

Wallbox / Ladestation

User Guide

Bedienungsanleitung



ENGLISH DEUTSCH

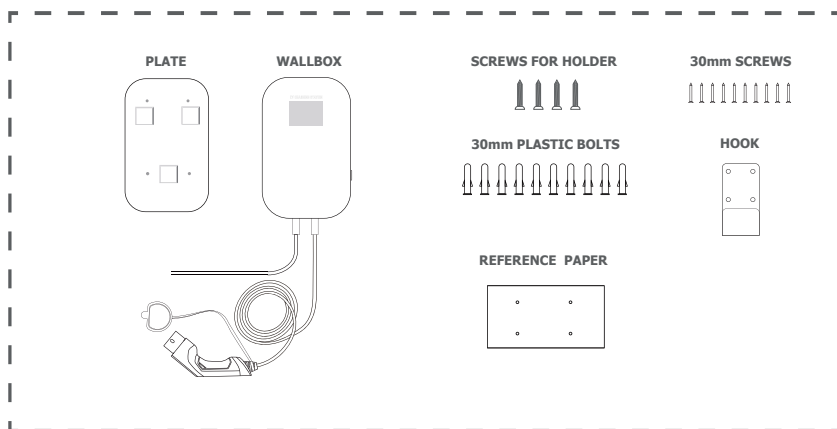
Fte-WB2-11-LK

Fte-WB2-11-LS

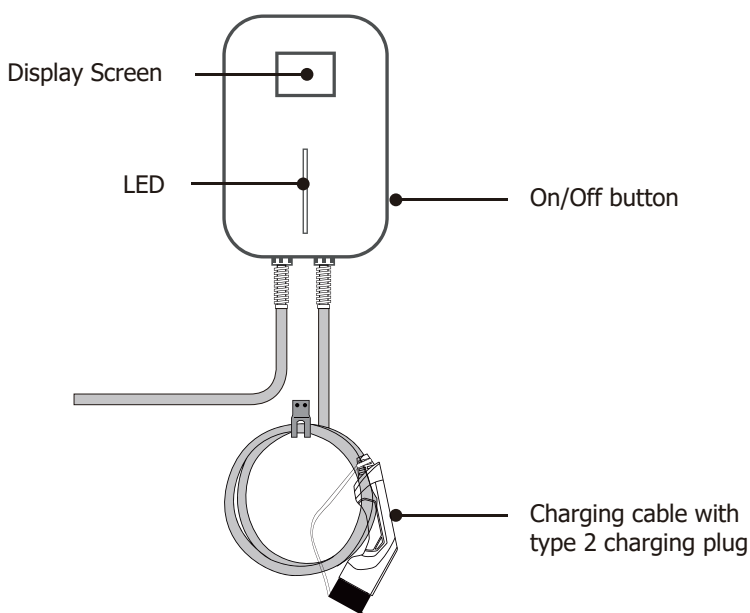
The installation and repair may only be carried out by a qualified electrician.

Die Installation und Reparatur darf nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Accessories of WB2-11-LK



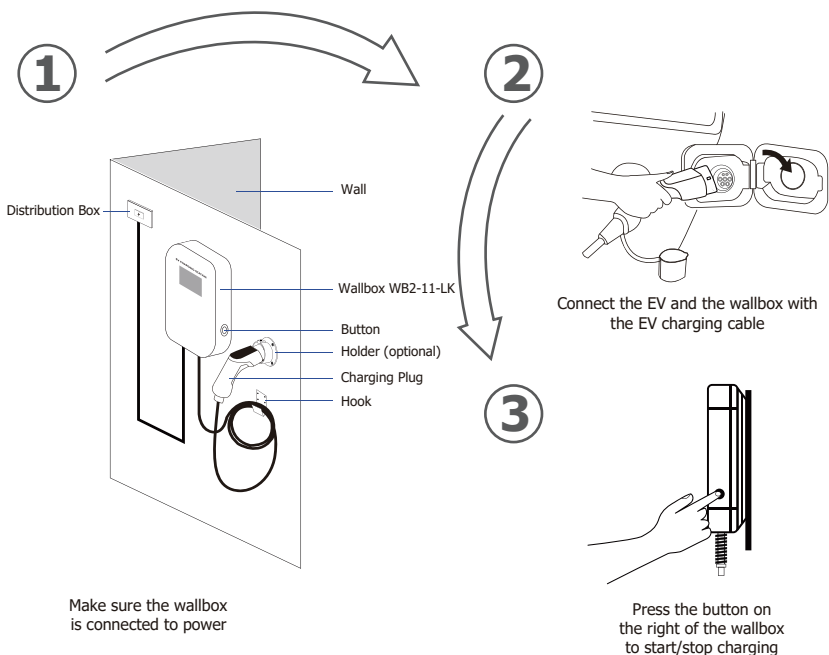
Wallbox WB2-11-LK Overview



Level 2 EV Wallbox WB2-11-LK

Model:	With charging cable and type 2 charging plug
Power connection:	3 phase current (3P + N + PE)
Mains voltage	AC 230/400 V $\pm$ 10%, 50/60 Hz
Output rating (max.):	11 kW
Output current (max.):	16 A per phase
Residual current device with direct current detection:	30 mA AC + 6 mA DC
Operating temperature range:	- 25°C ~ 55°C
Operating humidity range: IP	0 - 95 %
protection class:	IP 66
Certificates and approval:	IEC 62752 und IEC61851, CE, (EMC und LVD), RoHS
Installation type:	Wall or stand installation (Stand is optional) Start
Charge start:	Start button on the wallbox
Warranty:	2 years

Instruction for Use



◆ Hang the cable on the hook when it is not in use

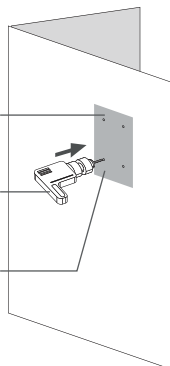
Installation Guide

1

REFERENCE PAPER
of installing screw hole size
and position

Wall

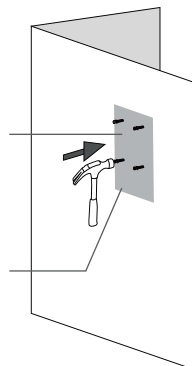
Drill the holes
according to the
REFERENCE PAPER



2

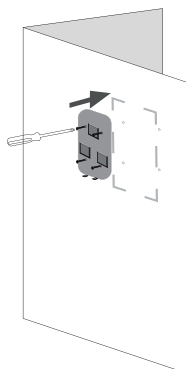
Hammer the 30mm
PLASTIC BOLTS into the holes

Take down the
REFERENCE PAPER
from the wall later



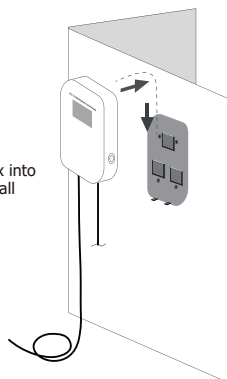
3

Fix the PLATE
with 30mm SCREWS
on the wall



4

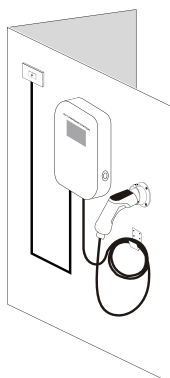
Mount the Wallbox into
PLATE on the wall



5

This is the final completion
pic, you can put the HOOK
and HOLDER anywhere you
need

The cable can
be hung on the
HOOK and HOLDER



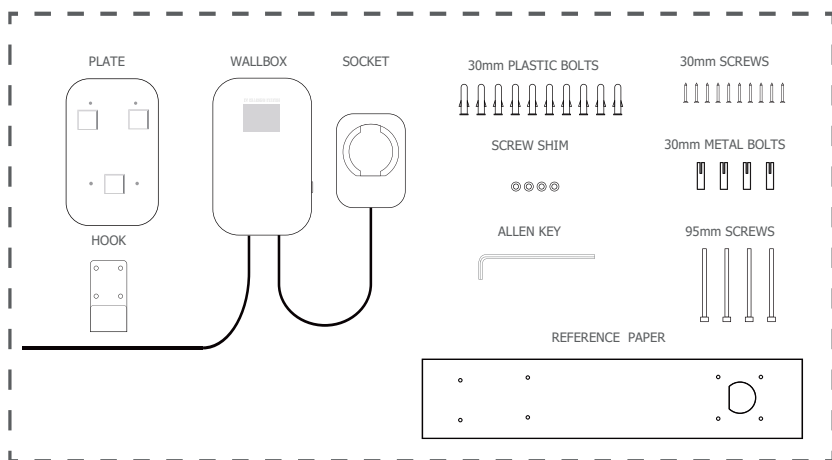
6

Tear off the
protective film

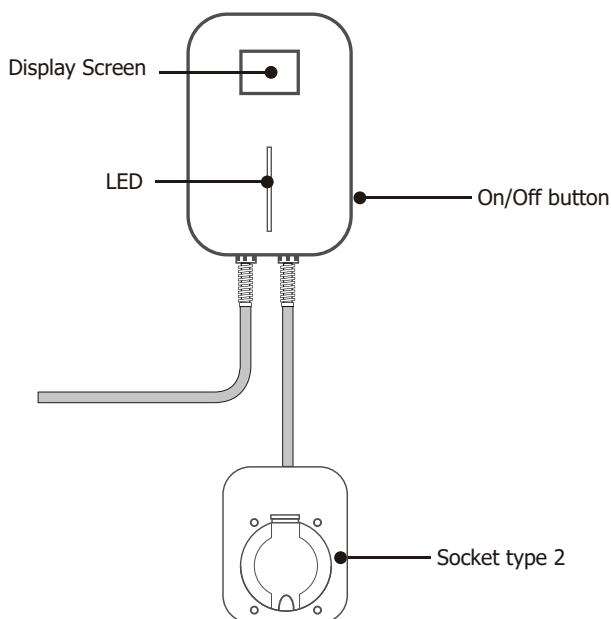


Wallbox Overview

Accessories of Wallbox WB2-11-LS



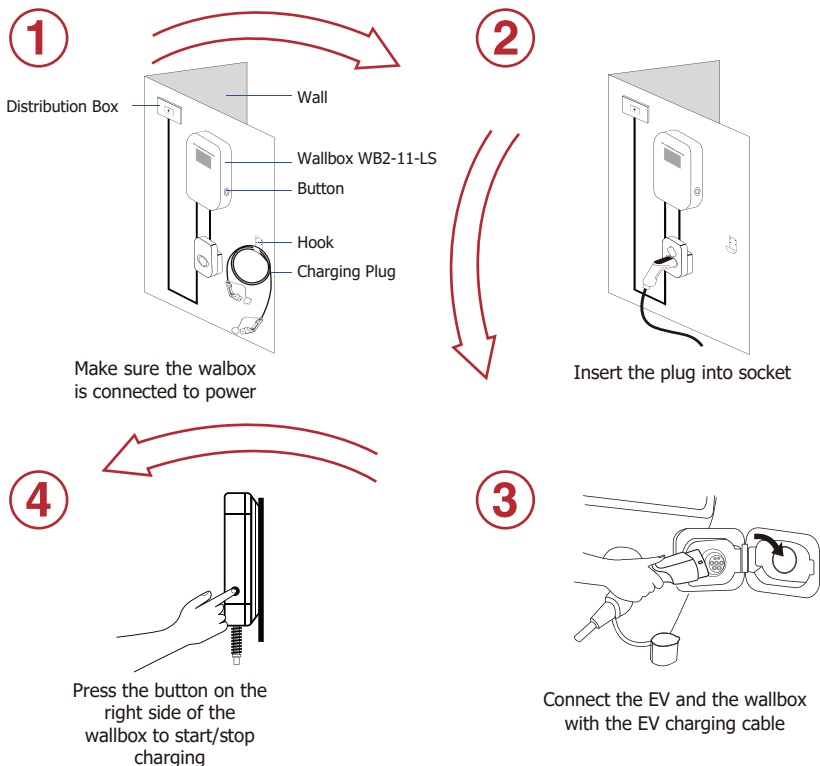
Wallbox WB2-11-LS Overview



Level 2 EV Wallbox WB2-11-LS

Model:	With charging socket type 2
Power connection:	3 phase current (3P + N + PE)
Mains voltage	AC 230/400 V $\pm$ 10%, 50/60 Hz
Output rating (max.):	11 kW
Output current (max.):	16 A per phase
Residual current device with direct current detection:	30 mA AC + 6 mA DC
Operating temperature range:	- 25°C ~ 55°C
Operating humidity range:	0 - 95 %
IP protection class:	IP 66
Certificates and approval:	IEC 62752 und IEC61851, CE, (EMC und LVD), RoHS
Installation type:	Wall or stand installation (Stand is optional)
Charge start:	button on the wallbox
Warranty:	2 years

Instruction for use



◆ Hang the cable on the hook when it is not in use

Installation Guide

①

REFERENCE PAPER
of installing screw hole size
and position

Wall

Drill the holes according to
the REFERENCE PAPER

②

Hammer the 30mm
PLASTIC BOLTS
into the holes

Hammer the
30mm METAL BOLTS
into the holes

Take down the
REFERENCE PAPER
from the wall later

③

Fix the PLATE with
30mm SCREWS on the wall

④

Embed Wallbox into
PLATE on the wall

⑤

Take out the plate
from the body of
charging SOCKET

⑥

Fix the SOCKET on the wall
with 95mm SCREWS
by ALLEN KEY
and put the plate back to
the body of SOCKET

95mm SCREWS

Screw Shim

⑦

Connect the inlet cable
and the power supply
correctly

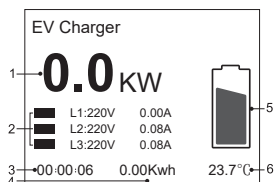
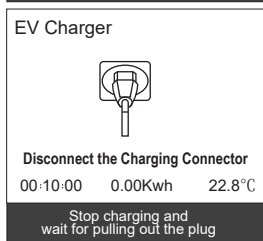
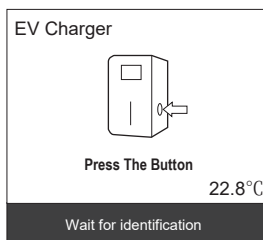
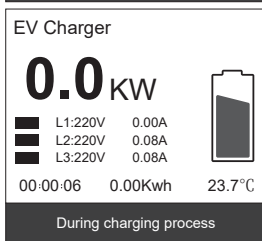
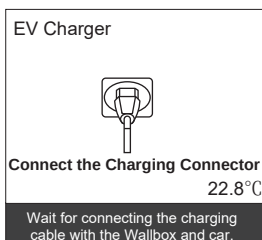
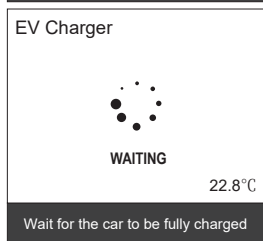
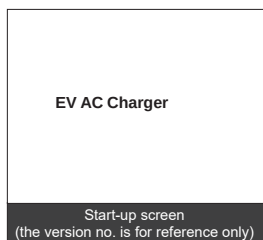
This is the final completion pic, you
can put the HOOK anywhere you need

The cable can be hung on the HOOK

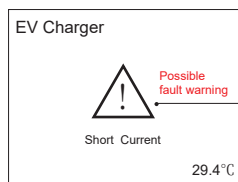
⑧

Tear off the
protective film

THREE PHASE



1. Real-time power
2. Three live wire data
3. Charging time
4. Power consumption
5. Charging power
6. Wallbox temperatur



1. Emergency stop
2. Over current
3. Over temperature
4. Leakage protection
5. Short circuit

	IDLE	CONNECTED	CHARGING	FINISHED	ERROR
Explanation of LED Status	OFF	Continuous light	Rolling	Continuous light	Red flashing

Note: When minor problems like short circuit occur, the wallbox will automatically restart. During the restart the box will try to solve the minor problem and to continue to charge.

In case of major failures, the wallbox will not be able to recover and restart again. Once the user pulls out the charging plug, the wallbox will automatically count down 10 seconds and restart afterwards. In this case, an electrician must perform troubleshooting.

To avoid damage or injury, be sure to observe all safety instructions, warnings and notes marked with the ⚠ - symbol must be observed!

The user must have read these instructions including all safety instructions and warnings. The user must have read and understood this manual including all safety instructions. Should the user fail to observe and comply with the operating, care and safety instructions in this manual and on the wallbox, it may result in malfunction, electric shock, fire and/or serious injury to the user and damage to either the vehicle or the wallbox.

Any damage caused by failure to follow the instructions is excluded from the warranty. The wallbox has been designed and manufactured in accordance with the established directives of the European Union and complies with all required requirements, safety regulations and standards.

- ⚠ This product must be installed, repaired or maintained only by authorized electricians and in accordance with national electrical installation codes. All applicable local, regional and national regulations for electrical installations must be observed.**
- ⚠ Before use, regularly check the wallbox and charging cable for damage, there is a risk of electric shock when operating a defective charging station.
- ⚠ DO NOT use the wallbox if the device is damaged and DO NOT attempt to repair any parts of the charging station yourself! There is a risk of electric shock.
- ⚠ Ensure that all safety devices are available and operational at all times. The charging station must not be used in flammable environments, such as environments with volatile gas.
- ⚠ Unauthorized modifications or conversions are not permitted. NEVER open the wallbox.
- ⚠ Ensure that the wallbox is only operated in permissible ambient temperatures, altitudes and humidity.
- ⚠ NEVER allow children to handle the wallbox.

Maintenance & Cleaning

Our AC charging stations are subject to strict quality control. Nevertheless, if any malfunction or problem occurs within two years from the day of purchase, you can report it to the dealer and we will provide free repair during this period.

Any direct damage or malfunction caused by neglect, incorrect operation or handling, installation or repair by the user or external influences are not covered by the warranty.

The wallboxes are largely maintenance-free, but this does not release the user from regularly checking the wallbox, the charging cable and the charging plugs for any damage.

The user should avoid any shocks to the wallbox, however, if the wallbox is subject to a shock, the wallbox should be checked for damage

Never clean the wallbox and cables with acids, alkalis.

Never expose the wallbox to corrosive and explosive gases and protect the device as far as possible from snow, wind and sand.

Updates of Software and manuals

Your wallbox and the EVSE App may get SW updates and upgrades.

Please check the following link on frequent bases for updates of manuals and other documents: <https://www.ids-digital.de/de/marken/products/category-112/kfw-foerderfaehige-11-kw-ev-ladestation-wallbox.html>.

DECLARATION OF CONFORMITY

Wallbox with type 2 charging socket:

Product: Fte-WB2-11-LS, Wallbox 11kW-with type 2 charging socket Fte

Brand: maximal

Art.-no.: 0020002

EAN: 4260105915029

Wallbox with charging cable and type 2 charging plug

Product: Fte-WB2-11-LK, Wallbox 11kW with charging cable and type 2 charging plug Fte

Brand: maximal

Art.-no.: 0020003

EAN: 4260105915036

Hereby, Intelligent Digital Services GmbH declares that the radio system type "Fte-WB2-11-LS-Wallbox 11kW-with type 2 charging socket and Fte-WB2-11-LK-Wallbox 11kW-with 6 m charging cable and type 2 charging plug" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address:

Link for the Fte-WB2-11-LS

https://www.ids-digital.de/content_ids/1_fte_maximal/products/echarge/0020002/0020002__CE_Konformitaet.pdf

Link for the Fte-WB2-11-LK

https://www.ids-digital.de/content_ids/1_fte_maximal/products/echarge/0020003/0020003__CE_Konformitaet.pdf

Address of the manufacturer / distributor:

Intelligent Digital Services GmbH

Maria-Goeppert-Straße 5

23562 Lübeck, Germany

Commercial register entry: Lübeck Local Court HRB 12799

WEEE-reg.-no.: DE45546666



Important information for the proper disposal of the product in accordance with Directive 2012/19/EU. At the end of its service life, the product must not be disposed of as municipal waste.

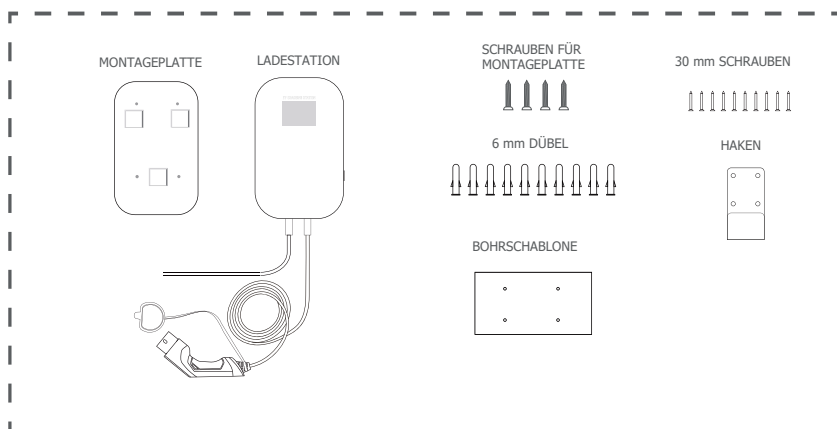
It must be taken to a collection point for hazardous waste or to a dealer offering this service.

Subject to technical changes and errors.

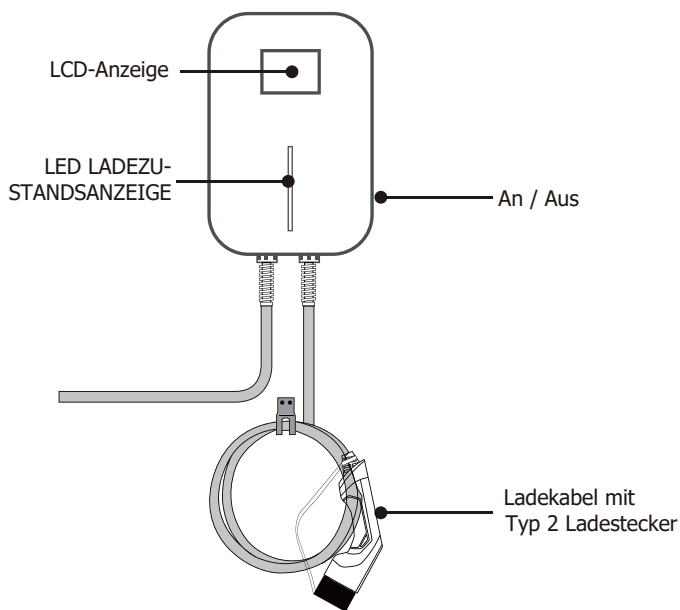
Subject to changes and printing errors. Status 09/21



Zubehör für die Ladestation WB2-11-LK



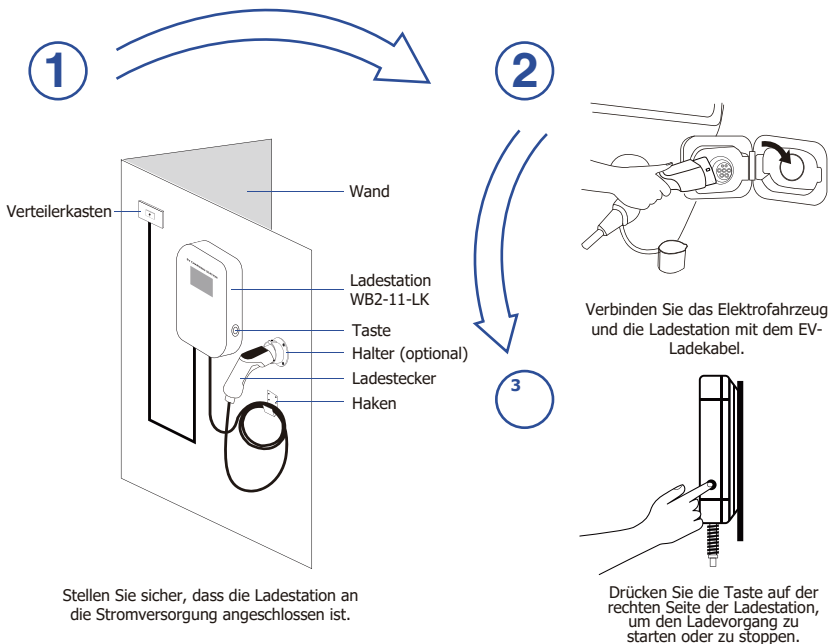
Übersicht-Ladestation WB2-11-LK



Level 2 EV-Ladestation WB2-11-LK

Modell:	mit Ladekabel und Ladestecker Typ 2
Netzanschluss:	Drehstrom, 3 Phasen (3P + N + PE)
Netzspannung:	AC 230/400 V $\pm$ 10%, 50/60 Hz
Maximale Ausgangsleistung:	11 kW
Maximaler Ausgangsstrom:	16 A je Phase
Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit Gleichstromerkennung:	30 mA AC + 6 mA DC
Betriebstemperaturbereich:	- 25°C ~ 55°C
Betriebsfeuchtigkeitsbereich:	0 - 95 %
IP-Schutzart:	IP 66
Zertifikate und Zulassung:	IEC 62752 und IEC61851, CE, (EMC und LVD), RoHS
Installationsart:	Wand- oder Standsäuleninstallation
Ladestart:	Startschalter an der Ladestation
Garantie:	2 Jahre

Bedienungsanleitung



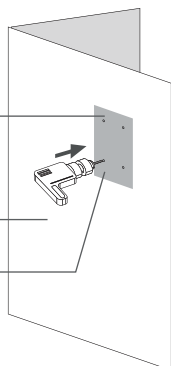
◆ Hängen Sie das Kabel an den Haken, wenn es nicht verwendet wird.

1

Bohrschablone
für die Größe und die
Position der Befestigungs-
bohrung

Wand

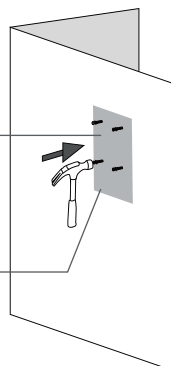
Bohren Sie die
Löcher gemäß der
Bohrschablone



2

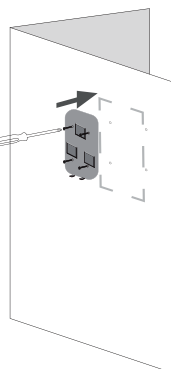
Hämmern Sie die
6 mm Kunststoffdübel
in die Löcher

Nehmen Sie die
Bohrschablone
von der Wand ab



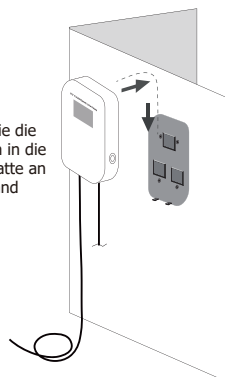
3

Befestigen Sie die
Montageplatte mit den
30 mm Schrauben an
der Wand



4

Hängen Sie die
Ladestation in die
Montageplatte an
der Wand



5

Sie können den Haken und
den optionalen Halter an
jedem beliebigen Ort
installieren

Hängen sie das Kabel
am Haken auf

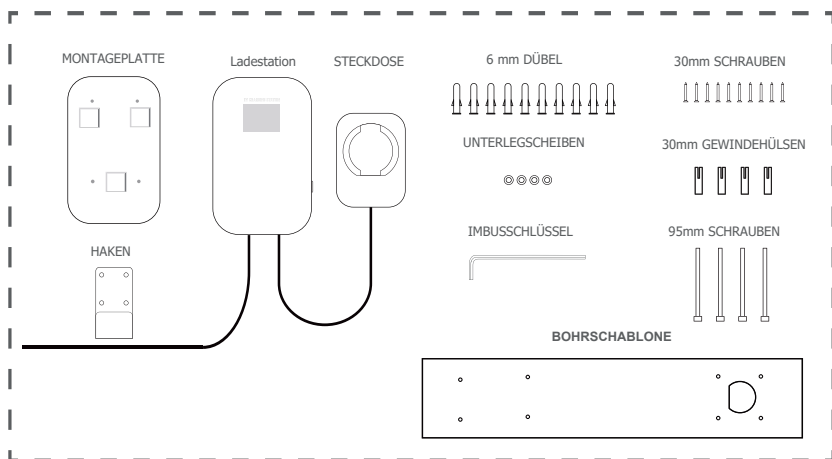


6

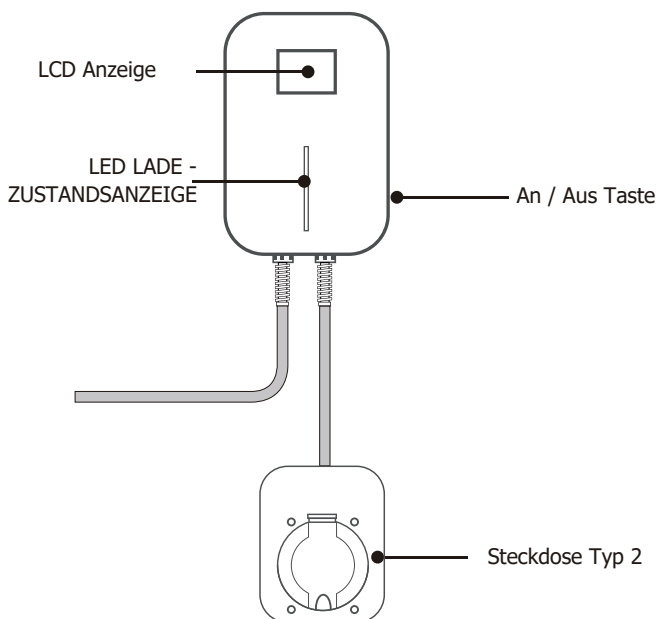
Entfernen Sie
die Schutzfolie



Zubehör für die Ladestation WB2-11-LS



Übersicht - Ladestation WB2-11-LS

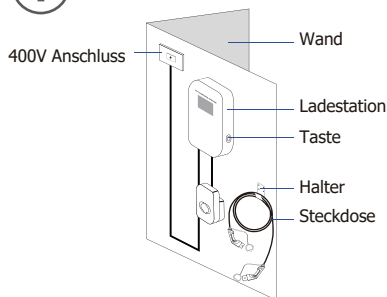


Level 2 EV-Ladestation WB2-11-LS

Modell:	mit Ladesteckdose Typ 2
Netzanschluss:	Drehstrom, 3 Phasen (3P + N + PE)
Netzspannung:	AC 230/400 V $\pm$ 10%, 50/60 Hz
Maximale Ausgangsleistung:	11 kW
Maximaler Ausgangsstrom:	16 A je Phase
Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit Gleichstromerkennung:	30 mA AC + 6 mA DC
Betriebstemperaturbereich:	- 25°C ~ 55°C
Betriebsfeuchtigkeitsbereich:	0 - 95 %
IP-Schutzart:	IP 66
Zertifikate und Zulassung:	IEC 62752 und IEC61851, CE, (EMC und LVD), RoHS
Installationsart:	Wand- oder Standsäuleninstallation
Ladestart:	Startschalter an der Ladestation
Garantie:	2 Jahre

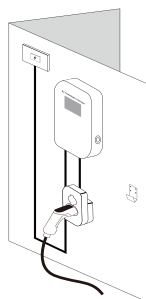
Bedienungsanleitung

①



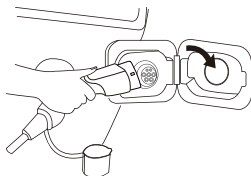
Stellen Sie sicher, dass die Wallbox an die Stromversorgung angeschlossen ist.

②



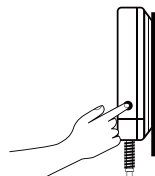
Stecken Sie den Ladestecker in die Steckdose

③



Verbinden Sie das Fahrzeug mit dem Ladekabel

④



Drücken Sie die Taste auf der rechten Seite der Wallbox, um den Ladevorgang zu starten oder zu stoppen.

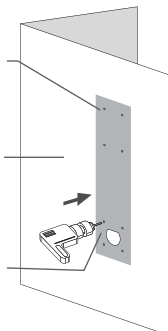
◆ Hängen Sie das Kabel an den Haken, wenn es nicht verwendet wird

1

BOHRSCHABLONE
für die Größe der
Befestigungsbohrung

Wand

Bohren Sie die Löcher
gemäß der
Bohrschablone

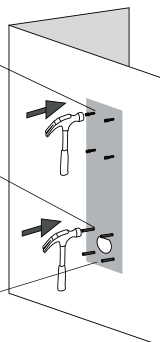


2

Hämmern Sie die 6
mm Dübel in die
Bohrlöcher

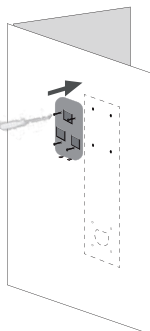
Hämmern Sie die 30 mm
Gewindehülsen in die
Bohrlöcher für die Steckdose

Nehmen Sie das
Bohrschablone
von der Wand ab



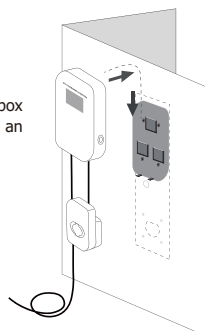
3

Befestigen Sie die
Montageplatte mit den
30 mm Schrauben an
der Wand



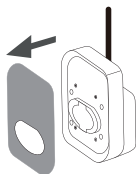
4

Hängen Sie die Wallbox
in die Montageplatte an
der Wand



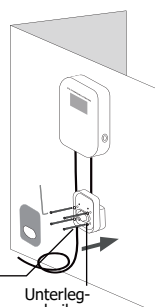
5

Entfernen Sie die Abdeckung
von dem Steckdosengehäuse



6

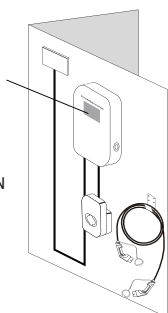
Befestigen Sie die Ladesteckdose
mit den 95 mm langen Schrauben
und Unterlegscheiben an der Wand
und setzen Sie die Abdeckung
wieder auf das Steckdosengehäuse



7

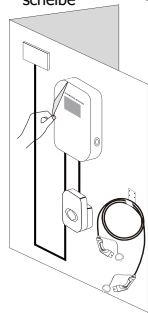
Schließen Sie das
Anschlusskabel an

Das Kabel kann am HAKEN
aufgehängt werden



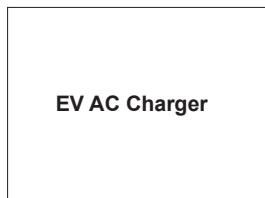
8

Entfernen Sie
die Schutzfolie

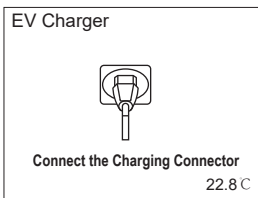


Erklärung zum Bildschirmmenü und LED Anzeigebalken

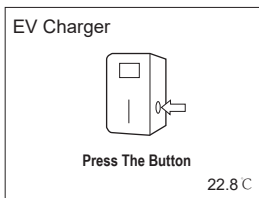
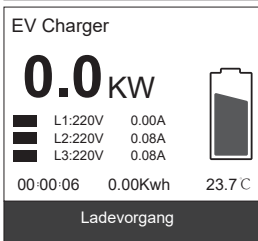
DREI PHASEN



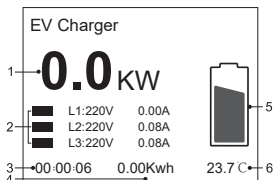
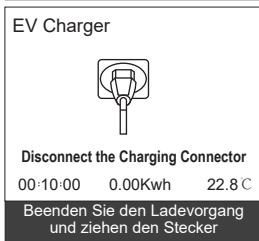
Startbildschirm
(die Versionsnummer dient nur als Referenz)



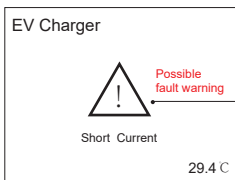
Bitte verbinden Sie die Wallbox mit dem Fahrzeug



Warten Sie bitte auf die Fahrzeugidentifizierung



1. Aktuelle Ladeleistung
2. Daten zu den 3 Phasen
3. Ladezeit
4. Stromverbrauch
5. Ladesymbol
6. Wallboxtemperatur



1. Not-Aus
2. Überstrom
3. Übertemperatur
4. Fehlerstrom
5. Kurzschluss

	LEERLAUF	MIT DEM FAHRZEUG VERBUNDEN	LADEN	FERTIG	FEHLER
LED-Anzeigebalken Statusbeschreibung	AUS	komplette LED-Anzeigebalken leuchtet grün	LED-Anzeigebalken Lauflicht (grün)	komplette LED-Anzeigebalken leuchtet grün	LED-Anzeigebalken blinkt rot

Hinweis: Sollte ein kleiner technische Fehlfunktion auftreten, wie z. B. ein Kurzschluss, wird die Ladestation automatisch neu gestartet, mit dem Versuch den Fehler automatisch zu beheben und den Ladevorgang fortzusetzen.

Sollte schwerwiegendere technische Fehlfunktion auftreten, kann die Ladestation nicht automatisch wiederhergestellt werden. In diesem Fall zählt die Ladestation nach dem Ziehen des Ladesteckers 10 Sekunden herunter und startet neu. In diesem Fall muss ein Elektrofachmann die Fehlersuche durchführen.



Um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie unbedingt alle mit dem - Zeichen versehenen Sicherheitsanweisungen, Warnhinweise und Hinweise!

Der Nutzer muss diese Anleitung inklusive alle Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben. Sollte der Nutzer die Bedien-, Pflege- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung und auf der Ladestation nicht beachten und einhalten, kann es zu Fehlfunktionen, Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen für den Nutzer und Schäden entweder am Fahrzeug oder an der Ladestation führen.

Alle Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht werden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Die Ladestation wurde gemäß den festgesetzten Richtlinien der Europäischen Union entwickelt und hergestellt und entspricht aller geforderten Anforderungen, Sicherheitsvorschriften und Normen.



Dieses Produkt darf nur von autorisierten Elektrikern und in Übereinstimmung mit den nationalen Elektroinstallationsvorschriften installiert, repariert oder gewartet werden. Alle geltenden lokalen, regionalen und nationalen Vorschriften für Elektroinstallationen müssen eingehalten werden.



Überprüfen Sie vor der Nutzung regelmäßig die Ladestation und das Ladekabel auf Schäden, beim Betrieb einer defekten Ladestation besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



Verwenden Sie die Ladestation NICHT, wenn das Gerät beschädigt ist, und versuchen Sie NICHT, irgendwelche Teile der Ladestation selbst zu reparieren! Es besteht Stromschlaggefahr.



Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitseinrichtungen jederzeit verfügbar sind und funktionsbereit sind.



Die Ladestation darf nicht in entflammaren Umgebungen, wie z. B. Umgebungen mit flüchtigem Gas verwendet werden.



Unbefugte Änderungen oder Umbauten sind nicht gestattet. Öffnen Sie NIE die Ladestation.



Achten Sie darauf, dass die Ladestation nur in zulässigen Umgebungstemperaturen, Höhen und Luftfeuchtigkeit betrieben wird.



Lassen Sie Kinder NIEMALS mit der Ladestation hantieren.

Wartung & Reinigung

Unsere AC-Ladestationen unterliegen strengen Qualitätskontrollen. Sollten dennoch ab dem Tag des Kaufes innerhalb von zwei Jahren Fehlfunktionen und Problem auftreten, können Sie diese beim Händler anzeigen und wir gewähren in diesem Zeitraum eine kostenlose Reparatur.

Jegliche direkte Beschädigungen oder Fehlfunktionen, die durch Vernachlässigung, falsche Bedienungen oder Umgang, Installation oder Reparatur durch den Nutzer oder durch äußerliche Einflüsse verursacht wurden, sind nicht durch die Garantie mit abgedeckt.

Die Ladestationen sind weitestgehend wartungsfrei, das entbindet den Nutzer nicht von einer regelmäßigen Überprüfung der Ladestation, des Ladekabels und der Ladestecker auf etwaige Beschädigungen.

Der Nutzer sollte jegliche Stöße an der Ladestation vermeiden, sollte dennoch die Ladestation einem Stoß unterlegen sein, sollte die Ladestation auf Beschädigungen geprüft werden

Reinigen Sie die Ladestation und Kabel niemals mit Säuren, Laugen

Setzen Sie die Ladestation niemals korrosive- und explosive Gase aus und schützen Sie das Gerät weitestgehend vor Schnee, Wind und Sand.

Erneuerung der Software und Handbücher

Ihre Ladestation und die EVSE Master App können SW-Updates und Upgrades erhalten.

Bitte überprüfen Sie regelmäßig in dem folgenden Link nach Updates von Handbüchern und anderen Dokumenten: <https://www.ids-digital.de/de/marken/products/category-112/kfw-foerderfaehige-11-kw-ev-ladestation-wallbox.html>.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Mit Type 2 Ladesteckdose:

Produkt: Fte-WB2-11-LS, Ladestation 11kW-mit Typ 2 Ladesteckdose

Marke: Fte maximal

Art.-Nr.: 0020002

EAN: 4260105915029

Mit Ladekabel mit Typ 2 Ladestecker

Produkt: Fte-WB2-11-LK, Ladestation 11kW mit 6 m Ladekabel und Typ 2 Ladestecker

Marke: Fte maximal

Art.-Nr.: 0020003

EAN: 4260105915036

Hiermit erklärt Intelligent Digital Services GmbH, dass der Funkanlagentyp „Fte-WB2-11-LS-Wallbox 11kW-mit Ladesteckdose und Fte-WB2-11-LK-Wallbox 11kW-mit 6 m Ladekabel“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

Link für die Fte-WB2-11-LS:

https://www.ids-digital.de/content_ids/1_fte_maximal/products/echarge/0020002/0020002__CE_Konformitaet.pdf

Link für die Fte-WB2-11-LK:

https://www.ids-digital.de/content_ids/1_fte_maximal/products/echarge/0020003/0020003__CE_Konformitaet.pdf

Adresse des Herstellers / Inverkehrbringers:

Intelligent Digital Services GmbH

Maria-Goeppert-Straße 5

D-23562 Lübeck

Handelsregistereintrag: Amtsgericht Lübeck HRB 12799

WEEE-Reg.-Nr.: DE45546666



Wichtige Informationen für die ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts gemäß der Richtlinie 2012/19/EU. Am Ende seiner Nutzungsdauer darf das Produkt nicht als Siedlungsabfall entsorgt werden.

Es muss zu einer Sammelstelle für Sonderabfälle oder zu einem Händler, der diesen Service anbietet, gebracht werden.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 09/21

